

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH HÀ TĨNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 7266 /UBND-TM  
V/v tham gia Hội chợ thương mại  
quốc tế Việt Nam lần thứ 27  
(VIETNAM EXPO 2017)

Hà Tĩnh, ngày 30 tháng 12 năm 2016

Kính gửi:

- Sở Công Thương;
- Liên minh HTX tỉnh;
- Hiệp hội Doanh nghiệp tỉnh;
- Ban Quản lý Khu kinh tế tỉnh;
- UBND các huyện, thành phố, thị xã.

Bộ Công Thương có Văn bản số 9348/BCT-XTTM ngày 04/10/2016 về việc tổ chức Hội chợ thương mại quốc tế Việt Nam lần thứ 27 (VIETNAM EXPO 2017), tổ chức từ ngày 19/4/2017 đến ngày 22/4/2017 tại Trung tâm Triển lãm Quốc tế Hà Nội (ICE), 91 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội (*nội dung Văn bản của Bộ Công Thương đăng tải trên [congbao.hatinh.gov.vn](http://congbao.hatinh.gov.vn)*);

Phó Chủ tịch UBND tỉnh Dương Tất Thắng có ý kiến như sau:

Giao Sở Công Thương chủ trì, phối hợp với các đơn vị có tên trên và các cơ quan liên quan liên hệ, làm việc với Bộ Công Thương, Ban Tổ chức Hội chợ và các đơn vị liên quan để thông báo, hướng dẫn, tạo điều kiện cho các tổ chức và cá nhân có điều kiện tham gia hội đảm bảo thiết thực, hiệu quả, theo đúng quy định; tổng hợp tình hình triển khai thực hiện, báo cáo UBND tỉnh trước ngày 30/3/2017./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh (B/c);
- Chánh, Phó VP/UBND tỉnh;
- Lưu VT, TM;
- Gửi:
  - + Bản giấy: TP không nhận được ĐT.
  - + Điện tử: Thành phần còn lại.

**TL. CHỦ TỊCH  
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ VĂN PHÒNG**



**Nguyễn Duy Nghị**

ĐKT

**BỘ CÔNG THƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **9348/BCT-XTTM**

V/v hội chợ thương mại quốc tế

Việt Nam lần thứ 27

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2016

VĂN PHÒNG UBNT (VIETNAM EXPO 2017)

**ĐẾN** Số:.....**4483**.....  
 Ngày: **26.10.2016**  
 Chuyên:.....

Kính gửi: Ủy ban Nhân dân Tỉnh Hà Tĩnh

Hội chợ Thương mại Quốc tế Việt Nam - VIETNAM EXPO được Bộ Công Thương chủ trì tổ chức thường niên là sự kiện xúc tiến thương mại quan trọng nhằm đẩy mạnh xuất khẩu, phát triển thị trường nội địa, mở rộng và đa dạng hóa thị trường, góp phần thúc đẩy quá trình hội nhập kinh tế quốc tế.

Năm 2016, với quy mô 600 gian hàng của 500 doanh nghiệp trong và ngoài nước tham dự, VIETNAM EXPO đã đón trên 20.000 lượt thương nhân đến từ 23 quốc gia và vùng lãnh thổ tới tham quan, giao dịch. Nhiều hợp đồng, thỏa thuận thương mại và đầu tư đã được ký kết, qua đây mở ra nhiều cơ hội phát triển thương mại và đầu tư với đối tác trong nước và quốc tế.

VIETNAM EXPO 2017, với chủ đề “**VIETNAM EXPO – Tăng cường kết nối kinh tế khu vực và quốc tế**”, diễn ra từ ngày 19 đến ngày 22 tháng 4 năm 2017 tại Trung tâm Triển lãm Quốc tế Hà Nội (ICE), 91 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội. Hội chợ là nơi hội tụ các thương hiệu uy tín trong và ngoài nước trưng bày sản phẩm thuộc các ngành hàng: Nông sản - Thực phẩm chế biến; Điện - điện tử và Công nghệ thông tin; Máy công nghiệp - Phương tiện giao thông; Trang trí nội ngoại thất và hàng gia dụng. Nhằm tăng cường hơn nữa hiệu quả xúc tiến thương mại cho các doanh nghiệp tham gia Hội chợ, Ban tổ chức sẽ phối hợp các chuyên gia kinh tế, cơ quan quản lý nhà nước tổ chức các hoạt động kết nối giao thương, hội thảo chuyên đề xúc tiến xuất khẩu, nghiên cứu thị trường trong khuôn khổ Hội chợ.

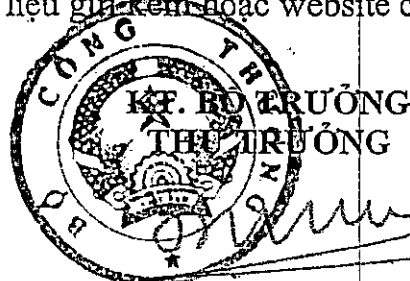
VIETNAM EXPO 2017 là cầu nối hiệu quả cho các doanh nghiệp Việt Nam và quốc tế gặp gỡ, trao đổi kinh nghiệm, chuyên giao công nghệ và hợp tác kinh doanh.

Bộ Công Thương đề nghị Quý Ủy ban thông báo và tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị liên quan, các doanh nghiệp trực thuộc tham gia Hội chợ và giao Sở Công Thương, Trung tâm Xúc tiến thương mại là đầu mối tổ chức Đoàn doanh nghiệp tham gia và giao dịch tại Hội chợ.

Thông tin chi tiết đề nghị tham khảo tài liệu gửi kèm hoặc website chính thức của Hội chợ: [www.vietnamexpo.com.vn](http://www.vietnamexpo.com.vn) ./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Các thành viên BTC;
- Vinexad;
- Lưu: VT, XTMM.



**Bổ Thăng Hải**

**VIETNAM EXPO 2017**

www.vietnamexpo.com.vn

2017

9h-10h 18h-00h (VANG NGAY) DAILY 9h-11h (Kiem Dieu) Ha Noi

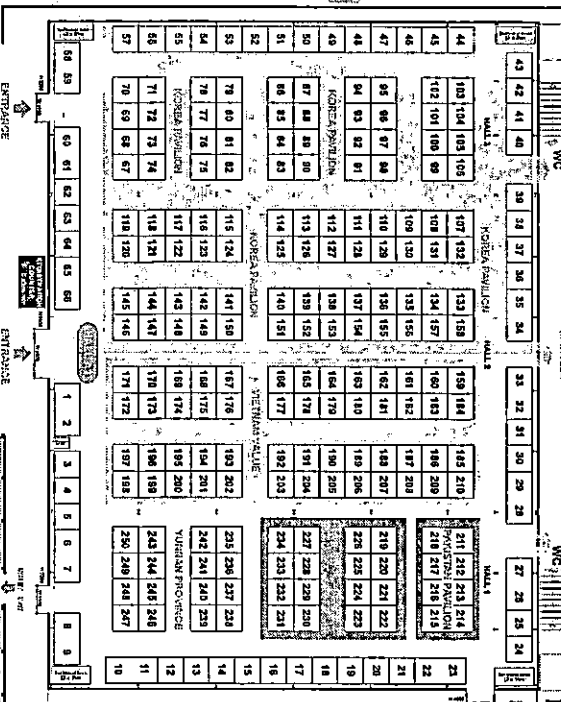
**19-22 April 2017**

HA NOI INTERNATIONAL EXHIBITION CENTER - I.C.E

**FLOOR PLAN**

HỘI CHỢ THƯƠNG MẠI QUỐC TẾ VIỆT NAM LẦN THỨ 27

THE 26<sup>th</sup> VIETNAM INTERNATIONAL TRADE FAIR





- ✓ Ambassadors and Commercial counselors of 35 countries and territories in Vietnam: ALGERIA, ARMENIA, AZERBAIJAN, BANGLADESH, BELARUS, BULGARIA, CAMBODIA, CHINA, CUBA, DPR. KOREA, EGYPT, FINLAND, INDONESIA, IRAN, ITALY, JAPAN, SOUTH KOREA, LAOS, MALAYSIA, MEXICO, MONGOLIA, MOZAMBIQUE, NEPAL, NIGERIA, PAKISTAN, PALESTIN, POLAND, QATAR, ROMANIA, SAUDI ARABIA, SRI LANKA, SUDAN, THAILAND, UAE...
- ✓ Leaders of Economic and Trade Organizations, Industry Associations from 20 Provinces and Cities through out the country.

**Exhibitors:**

**Number of Exhibitors: 620 booths of 500 participants**

**Coming from 23 Countries and Territories:**

*Algeria, Australia, Belarus, Cambodia, China, Cuba, Czech, DPR.Korea, Finland, India, Indonesia, Italia, Korea, Laos, Mongolia, Nepal, Pakistan, Switzerland, Singapore, Taiwan, Thailand, Turkey, Vietnam...*

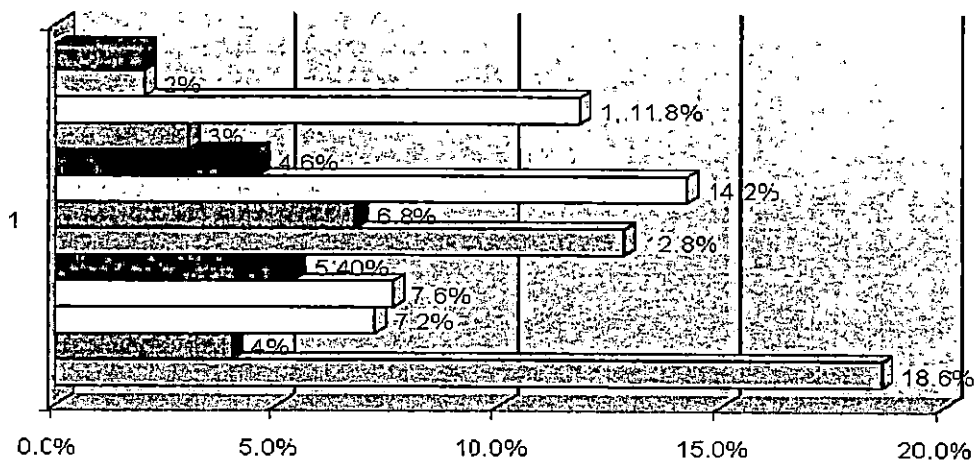
**6 Foreign National Pavilions:**

- *Algeria*
- *CuBa*
- *China*
- *Belarus*
- *Korea*
- *Viet Nam*

**Breakdown of Countries/ Territories:**

Countries/ Territories	Number of		Countries/ Territories	Number of	
	Exhibitors	Booths		Exhibitors	Booths
<i>Algeria</i>	5	6	<i>Korea</i>	111	105
<i>Australia</i>	1	1	<i>Laos</i>	2	3
<i>Belarus</i>	58	54	<i>Mongolia</i>	2	1
<i>Cambodia</i>	3	2	<i>Nepal</i>	2	2
<i>China</i>	116	116	<i>Pakistan</i>	2	1
<i>Cuba</i>	18	6	<i>Switzerland</i>	1	8
<i>Czech</i>	4	4	<i>Singapore</i>	1	4
<i>DPR.Korea</i>	3	2	<i>Taiwan</i>	1	1
<i>Finland</i>	1	1	<i>Thailand</i>	1	1
<i>India</i>	1	1	<i>Turkey</i>	2	2
<i>Indonesia</i>	1	1	<i>Viet Nam</i>	163	296
<i>Italia</i>	1	2	<b>Total:</b>	<b>500</b>	<b>620</b>

### Participants by industries



- WATER & ENVIRONMENT EQUIPMENTS/ ENERGY
- VEHICLES/ FUELS/ SPARE PARTS
- SCIENCE & TECHNOLOGY/ RESEARCH/ EDUCATION-TRADE PROMOTION/ TOURISM/ SERVICE/ OTHERS
- REAL ESTATE/ CONSTRUCTION/ BUILDING MATERIALS/ FURNITURE & DECORATION
- PRINTING/ PACKAGINGS/ PLASTIC/ RUBBER/ STATIONERY/ OFFICE EQUIPMENTS
- PHARMACY/ MEDICAL EQUIPMENT/ HEALTHCARES/ COSMETICS/ DETERGENTS/ BEAUTY CARE/ SPA
- INDUSTRIAL/AGRICULTURAL MACHINES & EQUIPMENTS
- HOUSEHOLD PRODUCTS/ KITCHEN WARE/ ENTERTAINMENTS/ TOYS /HANDICRAFTS & GIFTS/ JEWELLRY
- GARMENT TEXTILES/ LEATHER SHOES/ FASHION & ACCESSORIES
- ENGINEERING/ HANDTOOL & HARDWARES/ METAL FIRE PRECAUTION EQUIPMENT
- ELECTRICAL/ ELECTRONIC/ INFORMATION TECHNOLOGY/ SECURITY & SAFETY EQUIPMENT
- CHEMICAL/ FERTILIZER/ PAINT
- AGRICULTURAL PRODUCTS/ FOODSTUFF/ BEVERAGE

### Quality Visitors:

- Trade Visitor: 16,550
- Public: 4,700

### Seminars and other activities:

1. Vietnam Export Promotion Forum 2016 held by Vietnam Ministry of Industry and Trade, Vietnam Trade Promotion Agency (VIETRADE)
2. Seminar "Made in Belarus" (Ministry of Industry of Belarus)
3. Industrial Zone Tour of Pho Noi B - Vinatexid in Hung Yen Province, Vietnam

## **Masse Media coverage on Vietnam Expo 2016:**

### **NEWSPAPERS:**

- Vietnam News Agency
- Vietnam Economic Times
- Vietnam Investment Review
- Commerce and Industry Newspaper
- Trade Information News
- Hanoimoi Newspaper
- Lao Dong Newspaper (Labor )
- Thanh Nien Newspaper
- Kinh te Do thi Newspaper (Economy & urban)
- Nhandan Newspaper
- Saigon Giai Phong Newspaper
- Nhip Cau Dau Tu Newspaper
- The Market
- Tien Phong Newspaper
- Giao duc Thoi dai Newspaper
- Le Courier du Vietnam
- Vietnam Economic News
- Hai Quan Newspaper
- Others...

### **TELEVISIONS:**

- Vietnam Televisions (VTV1, VTV2, VTV3, VTV4)
- Hanoi Television (HTV1)
- INFO TV - Economic, Financial & Securities market
- HaCTV (Hanoi Cable Television)
- Vietnam Television Cable (VCTV)
- VTC
- VTC10
- VOV Television
- VITV - Vietnam Information on Economy & Finance Television
- Television Board of Industry and Trade
- The Voice of Vietnam (VOV News )
- VNEWS - Vietnam News Agency Television
- Invest-TV
- TV Shopping

### **WEBSITE COVERAGE:**

- [Http://www.vnn.vn](http://www.vnn.vn)
- [Http://htv.org.vn](http://htv.org.vn)
- [Http://www.baocongthuong.com.vn](http://www.baocongthuong.com.vn)
- [Http://www.nhandan.com.vn](http://www.nhandan.com.vn)
- [Http://www.hanoimoi.com.vn](http://www.hanoimoi.com.vn)
- [Http://www.thanhniennews.com.vn](http://www.thanhniennews.com.vn)
- [Http://www.nld.com.vn](http://www.nld.com.vn)
- [Http://www.vnexpress.net](http://www.vnexpress.net)
- [Http://vibforum.vcci.com.vn](http://vibforum.vcci.com.vn)
- [Http://www.vietrade.gov.vn](http://www.vietrade.gov.vn)
- [Http://www.dddn.com.vn](http://www.dddn.com.vn)
- [Http://www.vov.vn](http://www.vov.vn)
- [Http://www.tnvn.gov.vn](http://www.tnvn.gov.vn)
- [Http://www.hoinhap.com.vn](http://www.hoinhap.com.vn)
- [Http://www.vneconomy.com.vn](http://www.vneconomy.com.vn)
- [Http://www.webthuonghieu.com](http://www.webthuonghieu.com)
- [Http://www.dantri.com.vn](http://www.dantri.com.vn)
- [Http://www.moit.gov.vn](http://www.moit.gov.vn)
- [Http://www.cpv.org.vn](http://www.cpv.org.vn)
- [Http://www.saigonnews.vn](http://www.saigonnews.vn)
- [Http://www.ktdt.com.vn](http://www.ktdt.com.vn)
- [Http://www.vir.com.vn](http://www.vir.com.vn)
- [Http://www.vnmedia.vn](http://www.vnmedia.vn)
- [Http://lecourrier.vnagency.com.vn](http://lecourrier.vnagency.com.vn)
- <http://www.tinhuongmai.vn>
- <http://www.petrotimes.vn>
- <http://www.giaothongvantai.com.vn>
- <http://vinhphucdost.gov.vn>
- <http://www.vietnamtradeshows.vn>
- <http://www.tuoitre.com.vn>
- <http://www.laodong.com.vn>
- <http://www.vtc.vn>
- <http://www.haiphongpartner.com>
- <http://www.itpc.hochiminhcity.gov.vn>
- <http://vietnamnet.vn>
- <http://www.tapchiconsan.org.vn>
- <http://www.tienphongonline.com.vn>
- <http://vneconomy.vn>
- <http://www.doanhnghiep24g.com.vn>
- <http://www.vntrades.com>
- <http://www.vnanet.vn>
- <http://www.mofa.gov.vn>
- <http://www.vitas.org.vn>
- <http://www.vndaily.net>
- <http://www.thanhvien.com.vn>
- <http://www.vnbusinessnews.com>
- <http://www.vietnamtiepthi.com>
- <http://vibforum.vcci.com.vn>
- <http://www.vnagency.com.vn>
- <http://www.dangcongson.vn>
- <http://www.doanhnhavietnam.com>
- <http://www.baobariaungtau.com.vn>
- <http://www.vovnews.vn>
- <http://vietnamwebsite.net>
- <http://www.quangngai.gov.vn>
- <http://tbdn.com.vn>
- <http://fr.vietnamplus.vn>
- <http://www.vietrade.gov.vn>
- <http://www.nguoiduatin.vn>
- <http://www.techmartvietnam.vn>
- Others



# VIETNAM EXPO 2017

## Từ 19 > 22 tháng 4 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế Hà Nội (ICE)  
91 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

### ĐĂNG KÝ THAM DỰ

Xin vui lòng điền thông tin và gửi Bản Đăng ký tham dự tới Ban tổ chức VIETNAM EXPO 2017 qua e-mail ([thuthuyvinexad@yahoo.fr](mailto:thuthuyvinexad@yahoo.fr)) hoặc fax (+84-4-39363085)

#### 1. Thông tin doanh nghiệp

Tên Công ty			
Địa chỉ			
Website			
Zip/Postal Code		Quốc gia	
Người liên hệ		Chức vụ	
Điện thoại		Mobile	
Fax		E-mail	
Sản phẩm trưng bày			

#### 2. Chi phí tham dự

Hạng mục đăng ký	Đơn giá/gian hàng/đơn vị	Số lượng	Thành tiền
Gian hàng tiêu chuẩn (9m2)	16.000.000đ/gian	X	VNĐ
Đất trống trong nhà (m2)	1.600.000đ/m2	X	VNĐ
Quảng cáo trên Kỳ yếu Vietnam Expo 2016	5.000.000đ/trang ruột (04 màu, 150mm x 210mm)	X	VNĐ
Nhà tài trợ chính thức VIETNAM EXPO 2016	200.000.000đ	x	VNĐ
Nhà Đồng tài trợ VIETNAM EXPO 2016	100.000.000đ	x	VNĐ
<b>Tổng Cộng</b>			VNĐ

\* Diện tích đăng ký đất trống tối thiểu là 18m2 \* Giá trên đã bao gồm 10% VAT

#### 3. Thông tin thanh toán

Việc tham dự chỉ có hiệu lực sau khi Ban tổ chức nhận được đặt cọc 50% tổng chi phí tham dự bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản tới:

Đơn vị hưởng lợi	Công ty Cổ phần Quảng cáo và Hội chợ Thương mại VINEXAD
Tên Ngân hàng	VIETCOMBANK Hà Nội
Số tài khoản	0021000000172 (VNĐ)
SWIFT Code	BFTVVNVX002
Địa chỉ ngân hàng	11B Cát Linh, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Hà Nội, Việt Nam

Sau khi thanh toán, xin vui lòng gửi ỦY NHIỆM CHI tới Ban tổ chức Vietnam Expo 2017 qua fax hoặc e-mail.

Chúng tôi đã đọc và đồng ý với các quy định và điều khoản tại trang 2 của Bản Đăng ký này.

Đại diện Công ty:

Chức vụ:

Ký tên & Đóng dấu

Ngày/tháng/năm:

**Ban tổ chức VIETNAM EXPO 2017: Tạ Thủy - Vinexad Triển lãm Sự kiện**

Số 9 Đinh Lễ, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Email: [thuthuyvinexad@yahoo.fr](mailto:thuthuyvinexad@yahoo.fr)

Tel. +84-4-38255546 máy lẻ. 442

[thuytt@vinexad.com.vn](mailto:thuytt@vinexad.com.vn)

Mobile. 0912 58 58 82 Fax. +84-4-39363085

Website: [www.vietnamexpo.com.vn](http://www.vietnamexpo.com.vn)